



Fire and disaster prevention leader



防火・防災リーダーとして活動

消防団 Volunteer Fire Corps

11消防団（225分団）・約4,500名からなる市内の消防団員は、それぞれの仕事を持ちながら、災害現場での警戒整理や消火活動のほかに、地域のパトロールや防火啓発活動等を行う地域の防火・防災リーダーとして日夜活動しています。

While having their own jobs, about 4,500 fire volunteers in 11 Volunteer Fire Corps (225 Sub-Corps) patrol their communities and call people's attention to the prevention of fire and disaster as local leaders. When fire breaks out, they help fight fire and maintain order at the scene.



消防団エンブレム
Emblem of Volunteer Fire Corps

機甲分団 Mechanized Sub-Corps








大規模な地震や土砂崩れ等が発生した場合に、重機を活用した救助活動を行います。
When large earthquakes or landslides occur, special machines are used for rescue work.



応急救護分団 First aid Sub-Corps

応急手当の普及啓発及び大規模な事故が発生したときの救護活動を行います。
First aid Sub-Corps give lectures and rescue works against serious accidents.

消防団員の階級 Ranks of Volunteer Fire Corps

	団長 Corps Chief		部長 Section Chief
	副団長 Assistant Corps Chief		班長 Crew Chief
	分団長 Division Chief		団員 Volunteer Fighter
	副分団長 Assistant Division Chief		



京都の伝統行事を守る消防団員（鞍馬の火祭り）
Volunteer firefighters at the traditional event called Fire Festival in Kurama